

Intitulé de l'épreuve : Chinois (Mandarin) - Traduction

Nombre de copies : 1

Númerotez chaque page (dans le cadre en bas de la page) et placez les feuilles dans le bon sens.

Le dynamisme de la Chine en matière de sciences et technologies attire l'attention du monde

*

Ces derniers jours, la vingt-sixième réunion de libération de la Commission centrale du Parti communiste chinois pour le renforcement général de la réforme a validé le « programme de travail d'évaluation des expérimentations de réforme concernant le développement des talents dans le domaine ^{des sciences et} de la technologie » et d'autres documents importants. La Chine n'en finit pas d'investir de nouvelles ressources pour la ^{de sciences} création de capacités d'innovation en matière ^{et} technologies ; le dynamisme que laisse apparaître le développement ^{scientifique et} technologique de la Chine attire l'attention des médias étrangers. Pourquoi la Chine arrive-t-elle à se développer aussi rapidement dans de nombreux domaines de haute technologie ? Quels sont les enseignements que peuvent en tirer les pays en voie de développement ?

Le fort dynamisme de la Chine dans les domaines de recher-

* Le 27/06/2022 - source : site internet de la version étrangère du « Quotidien du peuple »

N°

..! 13

- dire les plus avancés attirer les regards des médias étrangers les uns après les autres en matière de sciences et technologies

les autres.

Les données montrent que sur les quatre derniers trimestres, parmi les vingt entreprises de production de puces électroniques, dont la croissance a été la plus rapide à chaque trimestre, dix-neuf d'entre-elles en moyenne viennent de Chine continentale. Dans l'industrie de production aéronautique pratiquement considérée comme le niveau maximal qu'un pays peut atteindre en matière de développement technologique et industriel, des premiers vols de l'avion de ligne passager long courrier C919, produit en masse, ont été réalisés avec succès et viennent d'entrer dans leur dernière phase de travail préparatoire avant une mise en service imminente. Il existe de nombreux autres domaines de haute technologie dans lesquels la Chine se trouve à l'avant-garde, parmi lesquels on trouve la fusion nucléaire, le calcul quantique, le laser de précision à longue portée, les réseaux de communication 5G et 6G ou encore l'intelligence artificielle etc.

Le journal « New York Times » affirme que sur les dernières décennies la technologie américaine n'a cessé de dominer le domaine des

machines de calcul à haute performance mais que la Chine était désor-
-mais arrivée à un niveau de parité. De 2016 à 2018, la vitesse de
calcul du système chinois « Shenwei, lumière Taihu » a été évalué comme
étant la plus rapide au monde. A présent, dans les derniers classements
des cinq-cent machines de calcul de haute performance les plus puissantes,
la Chine en compte cent-trente sept contre cent-vingt six pour les Etats-Unis.

Pour les pays en voie de développement qui souhaitent rendre leur systé-
-me éducatif ^{encore} mieux adapté à leurs besoins de développement propres, l'expé-
-rience chinoise mérite d'être prise pour référence.

Lined writing area with horizontal ruling lines.

N°
... / ...

Intitulé de l'épreuve : Chinois (Mandarin) - Composition

Nombre de copies : 1

Numérotez chaque page (dans le cadre en bas de la page) et placez les feuilles dans le bon sens.

二〇二〇年，新冠病毒疫情剛爆發之後，為了展現自己防疫政策的優勢，中國進行所謂的《戰狼外交》行動，如此引發西方國家的批評。兩年後，中國不但要面對其《動態清零》防疫政策導致的經濟放緩，還可能將會面臨和俄烏戰爭有關的美國制裁。

在這種情況下，中國外交政策目前如何應對新的世界形勢？

首先，為了避免自己經濟的活力進一步疲軟，中國外交在疫情方面比兩年前低調，並更清楚地解釋其《動態清零》的目標。與此同時，中國政府雖然沒有譴責俄羅斯侵入烏克蘭領土的行動，但也沒有直接地支持俄羅斯。為了避免美國次要的制裁，^{中國}銀行及大型企業尚未進一步深化其和俄羅斯企業的合作。

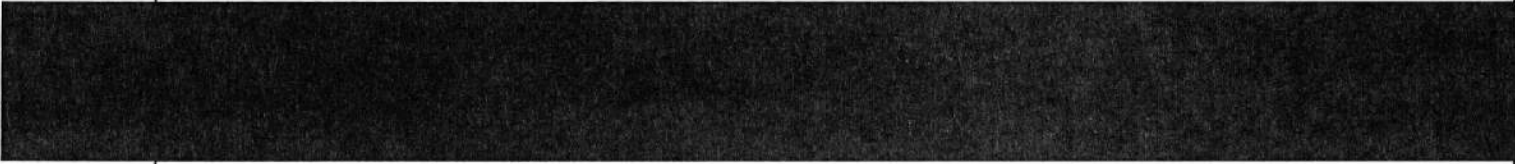
其次，在地緣政治方面，中國對台灣越來越強勢。今年八月份，美國議長佩洛西訪台之後，中國解放軍在台灣周邊的海域與空域實行了大規模的軍事演習，甚至於有一些彈道導彈和火箭的彈著點位於日本的專屬經濟區域。不僅如此，最近中國無人機每天進入屬於台灣領土的金門島。

最後，在環保方面，中國要實現其《巴黎協定的承諾》。去年中國政府宣示，中國將推動到二〇六〇年清零碳排放的政策。如果中國要達到該目標，它要大量地節省其能源消耗與減少其工廠的碳排放。對正在放緩的中國經濟，這是一個巨大的挑戰及雄心
而言

四百六十六字左右

N°

.1.1.1.



A large rectangular area containing horizontal lines, resembling a ruled page for writing.

N°
... / ...

Lined writing area with horizontal ruling lines.

